

УДК 37.034

<https://doi.org/10.33619/2414-2948/42/81>

## ФОРМИРОВАНИЕ ХУДОЖЕСТВЕННО-ЭСТЕТИЧЕСКОГО ЧУВСТВА СТУДЕНТОВ ЧЕРЕЗ ЧТЕНИЕ ЭПОСА «МАНАС»

©Зулпуев А. З., канд. филол. наук, Ошский технологический университет им. акад. М.М. Адышева, г. Ош, Кыргызстан, azulpuyev@bk.ru

## FORMATION OF ARTISTIC AND AESTHETIC SENSIBILITIES OF STUDENTS THROUGH READING THE EPIC OF MANAS

©Zulpuev A., Ph.D., Osh Technological University named by M.M. Adyshev, Osh, Kyrgyzstan, azulpuyev@bk.ru

*Аннотация.* Предпринята попытка показать роль выразительного чтения при обучении произведениям устного народного творчества, в частности на примере эпоса «Манас». Вначале кратко описывается история исследования приема выразительного чтения разными учеными в разное время, приводятся одновременно цитаты из научных трудов как советских (российских) ученых-исследователей, так и известных кыргызских ученых. Внимание акцентируется на умении преподавателя преподносить студентам материал текста эпоса на должном уровне, т. е. прежде чем требовать от студентов выразительности при чтении, рассказывании эпизодов из эпоса, уровень мастерства самого преподавателя должен соответствовать нормам выразительного чтения. Именно это поможет формированию художественно-эстетического чувства студента или учащегося.

*Abstract.* An attempt was made to show the role of expressive reading in teaching the works of folklore, in particular, using the example of the Epic of Manas. First, the history of the study of expressive reading by various scholars at different times is briefly described, quotations from both Soviet (Russian) research scientists and well-known Kyrgyz scientists are given simultaneously. Attention is focused on the teacher's ability to present the epos text material to students at an appropriate level, i. e. before demanding from students expressiveness in reading, narrating episodes from an epic, the level of mastery of the teacher himself must comply with the norms of expressive reading. This is what will help the formation of the artistic and aesthetic sense of the student or the student.

*Ключевые слова:* выразительное чтение, дикция, слушатель, трилогия, теория познания, отрывок, эпизод.

*Keywords:* expressive reading, diction, listener, reader, trilogy, theory of knowledge, passage, episode.

Выразительное чтение является приемом в методике, который напрямую влияет на достижение цели организации урока. Профессор К. Иманалиев пишет, что «...одной из главных целей выразительного чтения является оказание влияния на слушателя через чтение, дать направление на обдумывание, достижение того уровня, когда слушатель понимает читаемый текст так, как понимает его читающий» [1, с. 147; 2].

Выразительное чтение вслух является одним из способов, представляющим возможность анализировать произведение или текст, и в то же время оно стоит выше всяких наглядностей [1, с. 12].

В самом деле, выразительное чтение не только требует много чего от студентов, но и требует от преподавателя тоже некоторые вещи по некоторым направлениям. Если быть точнее, прежде чем требовать от студентов правила выразительного чтения преподаватель и сам должен усвоить выразительное чтение. Если выразительное чтение преподавателя находится на требуемом уровне, то оно напрямую повлияет на студента и разбудит в нем эмоцию и желание, тем самым помогая ему в формировании художественно-эстетического чувства. Конечно, обучающее дело должно быть целенаправленным. Поэтому для выразительного чтения преподавателем должны ставиться несколько целей, и исполнение этих целей должно сопровождаться несколькими действиями. Например, преподаватель должен привести студентов в такое положение, чтобы сюжет трилогии задел за душу студентов, оказал влияние на их внутренний мир, чтобы они могли различить «добро» и «зло», «белое» и «черное», чтобы они (студенты) могли выразить свое отношение к каждому из этих понятий; преподаватель должен проводить работу по детальному анализу произведения, выбрать наиболее удобные для анализа отрывки, события, эпизоды и проводить прослушку звукозаписи именно этих мест в сказывании манасчи. Проведение работы по такому плану станет поводом для ожидания довольно хороших результатов.

В познавательной теории высоко оценивается интуитивное образование, или знание, усвоенное студентом с увлечением, самостоятельно, со своим личным участием. В таком образовании на помощь приходит выразительное, благозвучное чтение или чтение нараспев, сказывание эпоса «Манас», который стоит во главе произведений устного народного творчества. Ниже мы с целью подробного ознакомления с эпосом «Манас» массы читателей, особенно учащихся школ и студентов, постараемся дать образцы отрывков текстов из книги «Манас, Семетей, Сейтек», подготовленных литературоведами Зияшом Бектеновым и Касымкулом Нанаевым в прозе на основе вариантов сказаний Сагымбая Орозбакова и Саякбая Каралаева, предназначенных для выразительного чтения [1].

*Из раздела «Побег Каныкея в Бухару»:*

Каныкей села на коня Тайтору, взяла на руки Семетея и в сопровождении Чийырды двинулась в далекий путь. Много дней и ночей ехали они через безлюдную степь, скрываясь от людских взоров. Странствуя без остановки, они сильно утомились и решили сделать привал в густом лесу. Привязали лошадей к деревьям, а сами легли спать... Назавтра они поехали дальше. Проехав так еще некоторое время, они достигли границы владений отца Каныкея — Темир-хана. Увидев места, где она родилась и выросла, Каныкей вспомнила все пережитое в девушках, повернула лошадь, остановилась и, обратившись к Чийырды, сказала: — Матушка! Вот то озеро называлось «Кенкольчук», вокруг него был сад. Отец мой для меня построил там дворец и поставил золотой трон. С молодыми женщинами и девушками я часто приезжала сюда из Бухары повеселиться и провести время. Мне бы хотелось сейчас взглянуть на это озеро. Чийырды согласилась, и обе поехали к озеру. Подъехав ближе, они увидели, что озеро высохло, деревья в саду тоже посохли, дворец и строения разрушились, а от золотого трона и следов не осталось. Увидев все это, Каныкей изменилась в лице и, обратившись к Чийырды, сказала ей: «Милая матушка! Вода в озере высохла, деревья погибли, а строения обрушились. Это нехорошая примета. Отгадайте скорее, почему в дни постигшего нас несчастья и воды для питья в озере не стало?» Сказав это, она слезла с лошади и в беспамятстве упала на землю. Чийырды осмотрела окрестности озера, подумала,

подняла голову Каныкей и сказала: «Дитя мое, не огорчайся и не убивайся, достоин презрения этот лживый мир, кто может в нем спастись? Через него прошли многие пророки, сахабы, прошли многие народы, много-много храбрых батыров прошло. Мастер не делает того, что не ломается, бессмертного бог еще не сотворил. Я тебе так растолкую то, что ты видишь. Высохшее озеро — это смерть Манаса. Засохшие чинары — это Абыке с Кёбёшем, разграбившие и поделившие наше имущество. Они опозорили тебя и заставили скитаться, как бездомную собаку. Но знай дитя, что это не простое озеро, оно таит в себе чудо. Вот посредине, взгляни, видишь — там, где должен был бы быть родник, большой черный холмик земли. Подойди и проколи его копьем. Если из-под земли пойдет вода, значит нас бог спасет; если же воды не покажется, значит бог нас наказал, и мы тогда, не отставая от Манаса, должны проститься с этим миром. Каныкей быстро вскочила, совершила омовение и, призвав дух Манаса, воткнула копье в землю. И вдруг свершилось чудо. Озеро быстро наполнилось водой, и деревья вновь зазеленели. Счастливые тем, что загаданное им исполнилось, беглянки, возложив пояса на свои шеи, со слезами радости сказали: «Это нам указание, что Семетей благополучно вырастет и будет храбрее своего отца — Манаса. Он отомстит за все обиды и оскорблении, нанесенные нам Абыке и Кёбёшом».

После этого, разостлав седельные потники, Чийырды и Каныкей положили Семетея между собой и легли спать под чинарой [1, с. 204–205].

В сюжете отрывка по порядку рассказывается об интересных событиях, читатель живет ожиданием еще более интересного за каждым эпизодом. Выразительное чтение вслух еще более завораживает, раззадоривает слушателей, и они прочитают эпос или эпизод самостоятельно и сделают анализ. Они берут в образец то хорошее, о чем говорится в эпосе, и постараются их применять в повседневной жизни.

Можно проводить среди студентов конкурсы по выразительному чтению. Если конкурсы будут проводиться в рамках не только трилогии «Манас», но и по произведениям устного народного творчества и по произведениям специальных авторов в стихотворной и прозаической форме, все это могло бы раскрыть потенциалы студентов в области их речевой культуры, дикции, умения компактно передавать перед публикой свое мнение.

Работавший в 2013–17 гг. председателем Национальной комиссии по государственному языку, ныне покойный Э. Эрматов высказал следующее: «У выразительного чтения есть свои особенности, своя природа, мы должны учиться тому, как выговаривать каждую букву, а потом и каждое слово. Только тогда кыргызский язык сохранит свою особенность, мелодичность. Умение инстинктивно передавать значение каждого слова — это большое искусство».

Можно добиться хороших результатов, если при обучении эпосу «Манас» каждое событие в нем, каждый эпизод, само содержание эпоса будем сопровождать выразительным чтением. Например, очень подходит для выразительного чтения клятва богатыря Манаса, которая заключает в себе такие великие патриотические идеи, как освобождение кыргызского народа, защита Отчизны, борьба за ее счастье, восстановление ее прежнего благополучия (букв. — *собирание рассыпанного, соединение прерванного*), возвращение потерянного, служение своему народу, не жалея себя (букв. — *служить так, что рука стала колом, а голова — колотушкой*):

Всех, кто присяге хоть на мгновение изменит,  
Пусть небо покарает того!  
Земля мохногрудая пусть сразу отвергнет,  
За это раба своего!  
Пусть не простят такой изменины духи

Сорок чилтенов пусть накажут того  
Покровитель Кайып проклятье пусть шлет  
На племя изменника и на имя его!  
Пусть потомство без остатка гибнет! [1].

Студенты поддались бы впечатлению от следующих строк плача Каныкей, где она рассказывает о месте очень дорогого и ценного для нее человека:

Угасло солнце в небесах,  
На землю опустился мрак.  
Потухла яркая звезда —  
Пришла к нам горе и беда.  
В платке я черном пред тобой,  
Мой хан, возьми меня с собой!  
Ушел ты рано в мир иной,  
Оставил сына сиротой,  
В беде оставил свой народ.  
Ох, горькая судьба нас ждет:  
Страданья, нищета и гнет.  
А сын твой бедный Семетей  
Не скоро власть твою возьмет [1].

Если говорить об обсуждении, пусть это будет самостоятельное, личное чтение, или чтение перед публикой (аудиторией), вопросы могут возникнуть одинаковые. Например, кто автор? Автор — народ [3–4].

Мы должны довести до слушателей, как жизнь народа, его мука, радостные песни—пляски, провизия, вещи повседневного использования, музыкальные инструменты, обычаи, обряды, традиции — все это вместились в сюжет эпоса и устно передавалось от поколения к поколению, от отца к сыну.

#### *Список литературы:*

1. Алымов Б., Муратов А. Кыргыз адабияты: орто мектептин 7-классы учүн хрестоматия окуу китеbi (Кыргызская литература: хрестоматия для 7 класса средней школы). Бишкек: Педагогика 2000. 400 с.
2. Юдахин К. К. Киргизско-русский словарь. Фрунзе. 1985. Кн. 2. 480 с.
3. Токтогазиев Т. Айкел Манас тарыхый инсан: Алтайдагы, Ала-Тоодогу, Бээжиндеги издер (Манас Великодушный - историческая личность: следы на Алтае, Ала-Тоо и в Байжине). Бишкек, 2013.
4. Van der Heide N. Spirited Performance: the Manas epic and society in Kyrgyzstan. BoD-Books on Demand, 2015.

#### *References:*

1. Alymov, B., & Muratov, A. (2000). Kyrgyz adabiyaty: Orto mekteptin 7-klassy uchun khrestomatiya okuu kitebi. (2000). Bishkek, Pedagogika. 400. (in Kyrgyz).
2. Yudakhin, K. K. (1985). Kirgizsko-russkii slovar'. Book 2. Frunze, 480. (in Russian).
3. Toktogaziev, T. (2013). Aikel Manas tarykhyi insan: Altaidagy, Ala-Toodogu, Beezhindegi izder. Bishkek. (in Kyrgyz).

4. Van der Heide, N. (2015). Spirited Performance: the Manas epic and society in Kyrgyzstan. BoD-Books on Demand.

*Работа поступила  
в редакцию 20.04.2019 г.*

*Принята к публикации  
25.04.2019 г.*

*Ссылка для цитирования:*

Зулпуев А. З. Формирование художественно-эстетического чувства студентов через чтение эпоса «Манас» // Бюллетень науки и практики. 2019. Т. 5. №5. С. 543-547. <https://doi.org/10.33619/2414-2948/42/81>.

*Cite as (APA):*

Zulpuev, A. (2019). Formation of Artistic and Aesthetic Sensibilities of Students Through Reading the Epic of Manas. *Bulletin of Science and Practice*, 5(5), 543-547. <https://doi.org/10.33619/2414-2948/42/81>. (in Russian).